

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Bruchgefahr oder Instabilität zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid the risk of breakage or instability.	X kg. Ne dépassez pas cette limite de poids pour éviter tout risque de casse ou d'instabilité.	Xkg. Non superare questo limite di peso per evitare rischi di rottura o instabilità.	X kg. Overschrijd deze gewichtslimiet niet om het risico op breuk of instabiliteit te voorkomen.	Xkg. No exceda este límite de peso para evitar riesgo de rotura o inestabilidad.	X kg. Neprekračujte tento hmotnostní limit, abyste předešli riziku rozbití nebo nestability.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma ili nestabilnosti.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma ili nestabilnosti.	X kg. Ne lépje túl ezt a súlyhatárt, hogy elkerülje a törés vagy az instabilitás kockázatát.
Vermeiden Sie das Stehen oder Klettern auf den Tisch oder die Bänke, um Stürze oder Beschädigungen zu verhindern.	Avoid standing or climbing on the table or benches to prevent falls or damage.	Évitez de vous tenir debout ou de grimper sur la table ou les bancs pour éviter les chutes ou les dommages.	Evitare di stare in piedi o arrampicarsi sul tavolo o sulle pance per evitare cadute o danni.	Vermijd staan of klimmen op de tafel of banken om vallen of schade te voorkomen.	Evite pararse o subirse a la mesa o bancos para evitar caídas o daños.	Vyvarujte se stání nebo šplhání na stůl nebo lavice, abyste předešli pádu nebo poškození.	Izbjegavajte stajanje ili penjanje na stol ili klupe kako biste spriječili padove ili oštećenja.	Izogibajte se stanju ali plezanju na mizo ali klopi, da preprečite padce ali poškodbe.	Kerülje az asztalra vagy padokra való felállást vagy mászást, hogy elkerülje a leesést vagy a sérülést.
Stellen Sie sicher, dass die Bierzeltgarnitur auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu verhindern.	Make sure that the beer tent set is on a flat and stable surface to prevent it from tipping or falling over.	Assurez-vous que la tente à bière se trouve sur une surface plane et stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe.	Assicurati che il set della tenda della birra sia su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o cada.	Zorg ervoor dat de biertentenset op een vlakke en stabiele ondergrond staat, zodat deze niet omvalt of omvalt.	Asegúrese de que el juego de carpas para cerveza esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se caiga.	Ujistěte se, že je sada pivního stanu na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu.	Provjerite je li set pivskog šatora na ravnoj i stabilnoj površini kako biste spriječili prevratanje ili pad.	Prepričajte se, da je komplet pivskega šotor na ravni in stabilni površini, da preprečite, da bi se prevrnil ali padel.	Ügyeljen arra, hogy a sörsátor-készlet sík és stabil felületen legyen, nehogy felboruljon vagy felboruljon.
Achten Sie darauf, dass die Bänke und Tischbeine ordnungsgemäß verriegelt sind, um ein unerwartetes Zusammenklappen zu verhindern.	Make sure the benches and table legs are properly locked to prevent unexpected folding.	Assurez-vous que les bancs et les pieds de table sont correctement verrouillés pour éviter un effondrement inattendu.	Assicurarsi che le pance e le gambe del tavolo siano adeguatamente bloccate per evitare crolli imprevisti.	Zorg ervoor dat banken en tafelpoten goed zijn vergrendeld om onverwacht instorten te voorkomen.	Asegúrese de que los bancos y las patas de las mesas estén correctamente bloqueados para evitar un colapso inesperado.	Ujistěte se, že lavice a nohy stolu jsou rádně zajištěny, aby se zabránilo neočekávanému zhroucení.	Provjerite jesu li klupe i noge stola pravilno zaključane kako biste spriječili neočekivanu urušavanje.	Prepričajte se, da so klopi in noge mize pravilno zaklenjene, da preprečite neprčakovano zrušitev.	Győződjön meg arról, hogy a padok és az asztallábak megfelelően vannak rögzítve, hogy elkerülje a váratlan összeomlást.
Demontieren Sie die Garnitur vorsichtig und lagern Sie die Teile an einem trockenen Ort, um Rost oder Schäden zu vermeiden.	Disassemble the set carefully and store the parts in a dry place to avoid rust or damage.	Démontez soigneusement l'ensemble et rangez les pièces dans un endroit sec pour éviter la rouille ou les dommages.	Smontare il set con attenzione e conservare le parti in un luogo asciutto per evitare ruggine o danni.	Demonteer de set voorzichtig en bewaar de onderdelen op een droge plaats om roest of beschadiging te voorkomen.	Desmonte el conjunto con cuidado y guarde las piezas en un lugar seco para evitar oxidación o daños.	Opatrně sestavu rozeberete a díly uložte na suchém místě, aby nedošlo ke korozii nebo poškození.	Pažljivo rastavite set i pohranite dijelove na suho mjesto kako biste izbjegli hrđu ili oštećenje.	Komplet previdno razstavite in dele shranite na suhem mestu, da preprečite rjavenje ali poškodbe.	Óvatosan szerelje szét a készletet, és tárolja az alkatrészeket száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdát és a sérüléseket.
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt auf der Bierzeltgarnitur spielen oder sitzen.	Do not allow children to play or sit on the beer tent furniture unsupervised.	Ne laissez pas les enfants jouer ou s'asseoir sur la tente à bière sans surveillance.	Non permettere ai bambini di giocare o sedersi sul tendone della birra senza sorveglianza.	Laat kinderen niet zonder toezicht op de biertentset spelen of zitten.	No permita que los niños jueguen o se sienten en la tienda de cerveza sin supervisión.	Nedovolte dětem, aby si hrály nebo seděly na sestavě pivního stanu bez dozoru.	Ne dopustite djeci da se igraju ili sjede na šatoru za pivo bez nadzora.	Otrokom ne dovolite, da se igrajo ali sedijo na šotoru za pivo brez nadzora.	Ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül játszanak vagy üljenek rá a sörsáorra.
Achten Sie darauf, dass Kinder die Bierzeltgarnitur nicht als Klettergerüst verwenden, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, make sure that children do not use the beer tent set as a climbing frame.	Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas la tente à bière comme cadre d'escalade pour éviter les accidents.	Assicurarsi che i bambini non utilizzino il set del tendone della birra come struttura per arrampicarsi per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen de biertentset niet als klimrek gebruiken om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los niños no utilicen el juego de carpas de cerveza como columpio para evitar accidentes.	Dbejte na to, aby děti nepoužívaly set pivního stanu jako prolézačku, aby nedošlo k úrazu.	Pobrinite se da djeca ne koriste kompletni šator za pivo kao okvir za penjanje kako biste izbjegli nezgode.	Prepričajte se, da otroci komplet pivskega šotor ne uporabljajo kot plezalni okvir, da se izognete nesrečam.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne használják a sörsátor-készletet mászókaként.
Schützen Sie die Bierzeltgarnitur vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee, um das Material nicht zu beschädigen.	Protect the beer tent set from direct sunlight, rain or snow to avoid damaging the material.	Protégez la tente à bière des rayons directs du soleil, de la pluie ou de la neige pour éviter d'endommager le matériau.	Proteggì il set della tenda della birra dalla luce solare diretta, dalla pioggia o dalla neve per evitare di danneggiare il materiale.	Bescherm de biertentenset tegen direct zonlicht, regen of sneeuw om beschadiging van het materiaal te voorkomen.	Proteja el juego de carpas de cerveza de la luz solar directa, la lluvia o la nieve para evitar dañar el material.	Pivní stan chráťte pred priímym slnečným zářením, deňšťom nebo sněhem, aby nedošlo k poškození materiálu.	Zaštitite set pivskog šatora od izravne sunčeve svjetlosti, kiše ili snijega kako biste izbjegli oštećenje materijala.	Komplet pivskega šotor zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, dežjem ali snegom, da ne poškodujete materiala.	Óvjá a sörsátor készletet a közvetlen napfénytől, esőtől vagy hótól, hogy elkerülje az anyag károsodását.
Lagern Sie die Garnitur bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort oder verwenden Sie eine witterfeste Abdeckung, um sie zu schützen.	When not in use, store the set in a dry place or use a weatherproof cover to protect it.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'ensemble dans un endroit sec ou utilisez une housse résistante aux intempéries pour le protéger.	Quando non in uso, conservare il set in un luogo asciutto o utilizzare una copertura resistente alle intemperie per proteggerlo.	Wanneer u de set niet gebruikt, bewaar deze dan op een droge plaats of gebruik een weerbestendige hoes om hem te beschermen.	Cuando no esté en uso, guarde el equipo en un lugar seco o use una cubierta resistente a la intemperie para protegerlo.	Pokud přístroj nepoužíváte, uložte jej na suchém místě nebo jej chráťte krytem odolným proti povětrnostním vlivům.	Kada nije u upotrebi, čuvajte set na suhom mestu ili koristite poklopac otporan na vremenske uvjete da ga zaštitite.	Ko ga ne uporabljate, ga shranite na suhem mestu ali ga zaščitite s pokrovom, odpornim proti vremenskim vplivom.	Használaton kívül tárolja a készletet száraz helyen, vagy használjon időjárásálló huzatot a védelemre.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie Holzoberflächen auf Verschleiß oder Beschädigungen und behandeln Sie sie gegebenenfalls mit Holzschutzmitteln.	Check wooden surfaces for wear or damage and treat them with wood preservatives if necessary.	Vérifiez les surfaces en bois pour déceler toute usure ou tout dommage et traitez-les avec des produits de préservation du bois si nécessaire.	Controllare le superfici in legno per eventuali segni di usura o danni e, se necessario, trattarle con preservanti del legno.	Controleer houten oppervlakken op slijtage of beschadigingen en behandel indien nodig met houtbeschermingsmid delen.	Revise las superficies de madera en busca de desgaste o daños y trátelas con conservantes para madera si es necesario.	Zkontrolujte dřevěné povrchy z hlediska opotřebení nebo poškození a v případě potřeby ošetřete prostředky na ochranu dřeva.	Provjerite jesu li drvene površine istrošene ili oštećene i po potrebi ih tretirajte sredstvima za zaštitu drva.	Preverite, ali so lesene površine obrabljene ali poškodovane in jih po potrebi obdelajte z zaščitnimi sredstvi za les.	Ellenőrizze a fafelületek kopását vagy sérülését, és szükség esetén kezelje favédő szerekkel.
Bitte achten Sie darauf, die Finger von rotierenden oder beweglichen Teilen des Kistenbandes fernzuhalten, um Verletzungen zu vermeiden.	Please be careful to keep your fingers away from rotating or moving parts of the crate conveyor to avoid injury.	Veuillez veiller à garder vos doigts éloignés des pièces rotatives ou mobiles du convoyeur de caisses pour éviter les blessures.	Fare attenzione a tenere le dita lontane dalle parti rotanti o in movimento del trasportatore di scatole per evitare lesioni.	Zorg ervoor dat u uw vingers uit de buurt houdt van draaiende of bewegende delen van de dozentransportband om letsel te voorkomen.	Tenga cuidado de mantener los dedos alejados de las piezas giratorias o móviles del transportador de cajas para evitar lesiones.	Dávejte pozor, aby se vaše prsty nedostaly do rotujících nebo pohybujících se částí krabicového dopravníku, abyste se nezranili.	Pazrite da prste držite podalje od rotirajućih ili pokretnih dijelova transporterja kutija kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ujjait távol tartsa a szállítódoboz forgó vagy mozgó alkatrészeitől.	
Dieses Kistenband ist nicht für den Gebrauch durch Kinder bestimmt. Halten Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	This crate strap is not intended for use by children. Keep out of reach of children.	Ce convoyeur de caisses n'est pas destiné à être utilisé par des enfants. Gardez-le hors de portée des enfants.	Questo trasportatore per casse non è destinato all'uso da parte di bambini. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.	Deze krattenband is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het buiten het bereik van kinderen.	Este transportador de cajas no está diseñado para que lo utilicen niños. Manténgalo fuera del alcance de los niños.	Tento dopravní přepravk není určen pro použití dětmi. Uchovávejte jej mimo dosah dětí.	Ova pokretna traka za sanduke nije namijenjena djeci. Držite ga izvan dohvata djece.	Ta transportni trak za zaboje ni namenjen otrokom. Hranite izven dosega otrok.	Ez a láda szállítószalag nem gyermekek általi használatra készült. Tartsa távol a gyermekektől.
Das Kistenband ist nicht hitzebeständig. Vermeiden Sie es, das Band in der Nähe von Hitzequellen oder offenen Flammen zu verwenden, um Brände zu verhindern.	The crate tape is not heat resistant. Avoid using the tape near heat sources or open flames to prevent fires.	Le ruban adhésif pour caisse n'est pas résistant à la chaleur. Évitez d'utiliser le ruban à proximité de sources de chaleur ou de flammes nues pour éviter les incendies.	Il nastro per casse non è resistente al calore. Evitare di utilizzare il nastro vicino a fonti di calore o fiamme libere per prevenire incendi.	De krattentape is niet hittebestendig. Gebruik de tape niet in de buurt van warmtebronnen of open vuur om brand te voorkomen.	La cinta adhesiva no es resistente al calor. Evite utilizar la cinta cerca de fuentes de calor o llamas abiertas para evitar incendios.	Páska přepravky není tepelně odolná. Nepoužívejte pásku v blízkosti zdrojů tepla nebo otevřené ohně, aby nedošlo k požáru.	Traka za sanduk nije otporna na toplinu. Izbjegavajte korištenje trake u blizini izvora topline ili otvorenog plamena kako biste sprječili požar.	Trak za zaboj ni toplotno odporen. Izogibajte se uporabi traku v bližini virov topote ali odprtega ognja, da preprečite požar.	A láda szalag nem hőálló. A tűz elkerülése érdekében kerülje a szalag használatát hőforrások vagy nyílt láng közelében.
Achten Sie darauf, dass das Kistenband nur bis zu einer bestimmten Tragfähigkeit belastet wird, um Brüche oder Beschädigungen zu vermeiden.	Make sure that the crate strap is only loaded up to a certain load capacity to avoid breakage or damage.	Assurez-vous que la bande de caisse n'est chargée que jusqu'à une certaine capacité de charge pour éviter les casses ou les dommages.	Assicurarsi che il nastro della cassa venga caricato solo fino ad una determinata capacità di carico per evitare rotture o danni.	Zorg ervoor dat de krattenband slechts tot een bepaald draagvermogen wordt belast om breuk of beschadiging te voorkomen.	Asegúrese de que la correa de la caja solo se cargue hasta una determinada capacidad de carga para evitar roturas o daños.	Ujistěte se, že pásek přepravky je zatížen pouze do určité nosnosti, aby nedošlo k rozbití nebo poškození.	Provjerite je li remen sanduka opterećen samo do određene nosivosti kako biste izbjegli lomove ili oštećenja.	Prepričajte se, da je trak zaboja obremenjen le do določene nosilnosti, da se izognete zlomom ali poškodbam.	Ügyeljen arra, hogy a ládaheveder csak egy bizonyos teherbírásig legyen megterhelve, hogy elkerülje a töréseket vagy sérüléseket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentale o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krvním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikoli ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom fizične, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalcova navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyerekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Risque d'étouffement ! Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikkking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem jáék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.